



MENDOZA, = 8 JUN. 2018

VISTO:

El Expediente CUY:0001680/2017, y su acumulado Expediente CUY:0003411/2018, donde la Secretaría de Relaciones Internacionales e Integración Regional Universitaria eleva, a través de la Secretaría de Relaciones Institucionales, Asuntos Legales y Administración del Rectorado, los antecedentes relativos al Convenio Marco de colaboración mutua suscripto entre esta Casa de Estudios y la Universidad Estatal de Maringá, Brasil, y

CONSIDERANDO:

Que el citado Convenio tiene como objeto implementar las acciones tendientes a desarrollar, en forma conjunta, proyectos de carácter académico, científico y cultural para beneficio de ambas instituciones.

Por ello, atento a lo expuesto, lo informado por la Dirección de Relaciones Institucionales, el Dictamen N° 624/2018 de la Dirección de Asuntos Legales del Rectorado, lo establecido en el Artículo 20 Inciso 25) del Estatuto Universitario, las Ordenanzas N° 47/2008-C.S. y 80/2006-C.S., lo dictaminado por la Comisión de Asuntos Institucionales y lo aprobado por este Cuerpo en sesión del 25 de abril de 2018,

EL CONSEJO SUPERIOR DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE CUYO
RESUELVE:

ARTÍCULO 1°.- Aprobar el Convenio Marco de colaboración mutua suscripto entre esta Casa de Estudios y la UNIVERSIDAD ESTATAL DE MARINGÁ, Brasil, el cual tiene como objeto implementar las acciones tendientes a desarrollar, en forma conjunta, proyectos de carácter académico, científico y cultural para beneficio de ambas instituciones, cuyo texto, en versiones castellana y portuguesa, obra en los Anexos I y II, respectivamente, de la presente resolución, que constan de DOS (2) hojas cada uno.

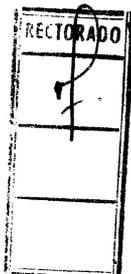
ARTÍCULO 2°.- Comuníquese e insértese en el libro de resoluciones del Consejo Superior.

Abog. Víctor Enrique IBAÑEZ ROSAZ
Secretario de Relaciones Institucionales,
Asuntos Legales y Administración
Universidad Nacional de Cuyo

Ing. Agr. Daniel Ricardo PIZZI
Rector
Universidad Nacional de Cuyo

RESOLUCIÓN N° 341

CONVENIO-CS
ea_CM-Maringá





UNCUYO
UNIVERSIDAD
NACIONAL DE CUYO

**CONVENIO MARCO
ENTRE
LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE CUYO, ARGENTINA
Y LA UNIVERSIDAD ESTATAL DE MARINGÁ, BRASIL**

Entre la **Universidad Nacional de Cuyo**, (institución pública, fundada el 16 de agosto de 1939) para hacer frente en el Centro Universitario, sede de Rectorado (edificio nuevo), M5502JMA, Ciudad de Mendoza, Argentina, por un lado, representada por el Rector Sr., Ing. Agr. **Daniel Ricardo PIZZI** (documento de identidad 10. 041.283, Centro Universitario, sede de Rectorado -edificio nuevo-, M5502JMA, Ciudad de Mendoza, Argentina, nombrado Rector por Resolución 106/2014 CS el 16 de agosto de 2014) y la **Universidad Estatal de Maringá**, persona jurídica de derecho público, con la forma jurídica de fundación y se transformó en Autarquía Estatal, a través de la Ley del Estado n. 9663 de 07/16/91, inscrito con el CNPJ / MF 79.151.312 / 0001-56, con sede Ave Colombo, 5790 en la ciudad de Maringá, Paraná, Brasil, en adelante denominada la UEM presente representado por su Magnífico Rector, Profesor Doctor **Mauro Luciano BAESSO**, casado, domiciliado en Maringá, Brasil, RG 18835797 PR y CPF 387386519-04, nombrado por Decreto n. 12139 de 15 de septiembre de 2014, de acuerdo con la conclusión del presente acuerdo en marco de colaboración mutua con sujeción a las siguientes cláusulas:-----

PRIMERA: Las partes acuerdan implementar las acciones tendientes a desarrollar, en forma conjunta, proyectos de carácter académico, científico y cultural para beneficio de ambas instituciones.-----

SEGUNDA: Los distintos campos de cooperación, así como los términos, condiciones y procedimientos de ejecución de cada uno de los proyectos que se implementen, serán fijados mediante acuerdos específicos entre las partes, para lo cual el Rector de la Universidad Nacional de Cuyo delega atribuciones en la Facultad de Artes y Diseño, Facultad de Filosofía y Letras, Facultad de Ciencias Políticas y Sociales, Facultad de Derecho, Facultad de Ciencias Médicas, Facultad de Odontología, Facultad de Ciencias Agrarias, Facultad de Ciencias Económicas, Facultad de Ingeniería, Facultad de Educación Elemental y Especial, Facultad de Ciencias Aplicadas a la Industria, Facultad de Ciencias Exactas y Naturales, Instituto Tecnológico Nacional e Instituto Balseiro para la suscripción de los mismos.-----

Primera Subcláusula: Los acuerdos específicos quedarán obligados por este instrumento y necesariamente precedido la redacción y aprobación de los planes de trabajo correspondientes, los cuales deben cumplir con las disposiciones Insertos en el arte. 134 de la Ley N° 15.608 / 2007 y el arte. 116, § 1 de la Ley N° 8.666 / 93.-----

TERCERA: En el supuesto que el objeto del acuerdo específico implique obligaciones de índole económica para cualquiera de las partes firmantes, tal circunstancia deberá consignarse expresamente en el acuerdo detallando los términos pactados bajo pena de nulidad.-----



Res. N° 341

ANEXO I

-2-



UNCUYO
UNIVERSIDAD
NACIONAL DE CUYO

CUARTA: Los resultados que se logren a través de trabajos realizados en virtud del presente convenio, serán de propiedad común y podrán ser publicados conjunta o separadamente por las partes, con indicación de origen y autoría. Asimismo, en la realización de proyectos de investigación y otras actividades en que intervengan ambas partes, se consignará la participación correspondiente.-----

QUINTA: Este instrumento regirá desde la fecha de la última firma puse en él y se mantendrá vigente durante 5 (cinco) años y puede ser preparado un nuevo instrumento, a petición de uno de los participantes, que se comunicará con antelación a la otra no menor de treinta (30) días. Asimismo podrá ser rescindido antes de su vencimiento a solicitud de una de ellas, lo cual deberá ser comunicado a la otra con una antelación no menor de TREINTA (30) días.-----

SEXTA: Para el caso de diferencias o diferendos en la interpretación y/o aplicación del presente convenio, las partes acuerdan primero agotar las negociaciones directas y amigables. De persistir el conflicto, las partes de común acuerdo designarán, un árbitro o más, dependiendo de la complejidad del mismo, de reconocida trayectoria y solvencia técnica a nivel internacional en la materia de que se trate. En dicho caso se establecerá, de común acuerdo, el reglamento pertinente que regule el procedimiento arbitral.-----

Subcláusula Primera: En caso de litigios sin resolverse por esta Junta Arbitral, será el tribunal competente de la sede central de cada entidad solicitante como competente para resolver cualquier disputa.-----

SÉPTIMA - Una pequeña publicación de este instrumento se efectuará mediante el extracto en el Boletín Oficial del Estado de Paraná, de conformidad con lo establecido en la Ley 15.608 / 07.-----

---En prueba de conformidad se firman dos (2) ejemplares en portugués y dos (2) ejemplares en español, de un mismo tenor y a un solo efecto.-----


**Firma por Universidad
Estadual de Maringá
Rector
Dr. Mauro Luciano BAESSO**

Fecha: 19 JAN. 2017


**Firma por Universidad
Nacional de Cuyo
Rector
Ing. Agr. Daniel Ricardo PIZZI**

Fecha: 11/04/2017




Abog. Víctor Enrique IBAÑEZ ROSAZ
Secretario de Relaciones Institucionales,
Asuntos Legales y Administración
Universidad Nacional de Cuyo


Ing. Agr. Daniel Ricardo PIZZI
Rector
Universidad Nacional de Cuyo

Res. N° 341



UNCUYO
UNIVERSIDAD
NACIONAL DE CUYO

**CONVÊNIO MARCO
ENTRE**

**A UNIVERSIDADE NACIONAL DE CUYO, ARGENTINA,
E A UNIVERSIDADE ESTADUAL DE MARINGÁ, BRASIL**

---Entre a **Universidade Nacional de Cuyo**, (instituição pública, fundada em 16 de agosto de 1939) com endereço no Centro Universitário, Sede Rectorado (Edifício Novo), M5502JMA, Cidade-Mendoza, República Argentina, por uma parte, representada pelo senhor Reitor, Ing. Agr. **Daniel Ricardo PIZZI**, (documento de identidade 10. 041.283, Centro Universitário, sede de Rectorado - edifício novo-, M5502JMA, Cidade de Mendoza, Argentina, nomeado Reitor pela Resolução 106/2014 CS de 16 de agosto de 2014) e a **Universidade Estadual de Maringá**, pessoa jurídica de direito público, criada em forma de Fundação e transformada em Autarquia Estadual, através da Lei Estadual n. 9663 de 16/07/91, inscrita no CNPJ/MF sob o n. 79.151.312/0001-56, com sede na Avenida Colombo, 5790, na cidade de Maringá, Estado do Paraná, Brasil, doravante denominada **UEM**, neste ato, representada pelo seu magnífico Reitor, Professor Doutor **Mauro Luciano BAESSO**, casado, residente e domiciliado em Maringá, Brasil, RG 18.835.797 PR e CPF 387.386.519-04, nomeado por meio do Decreto n. 12.139 de 15 de setembro de 2014, acordam em celebrar o presente convênio marco de colaboração mútua sujeito as seguintes cláusulas: -----

PRIMEIRA: Os partícipes concordam em implementar ações tendentes a desenvolver, em forma conjunta, projetos de caráter acadêmico, científico e cultural para benefício de ambas instituições.-----

SEGUNDA: Os diferentes campos de cooperação, assim como os termos, condições e procedimentos de execução de cada um dos projetos que se implementarem, serão fixados mediante acordos específicos entre os partícipes para o qual o Reitor da Universidade Nacional de Cuyo delega atribuições na Faculdade de Artes e Desenho, Faculdade de Filosofia e Letras, Faculdade de Ciências Políticas e Sociais, Faculdade de Direito, Faculdade de Ciências Médicas, Faculdade de Odontologia, Faculdade de Ciências Agrárias, Faculdade de Ciências Econômicas, Faculdade de Engenharia, Faculdade de Educação Elemental e Especial, Faculdade de Ciências Aplicadas à Indústria, Faculdade de Ciências Exatas e Naturais Instituto de Ciências Básicas e no Instituto Balseiro para a subscrição dos mesmos.-----

Subcláusula primeira: Os acordos específicos estarão vinculados ao presente instrumento e necessariamente precedidos da elaboração e aprovação dos correspondentes Planos de Trabalhos, os quais deverão atender as disposições insertas no art. 134 da Lei nº 15.608/2007 e art. 116, § 1º da Lei nº 8.666/93.-----

TERCEIRA: Supondo que o objeto do acordo específico implique obrigações de índole econômica para qualquer um dos partícipes tal circunstância deverá estar consignada no acordo detalhando os termos acordados sob pena de serem anulados. -----



Res. Nº 341



UNCUIYO
UNIVERSIDAD
NACIONAL DE CUYO

QUARTA: Os resultados que se conseguir através de trabalhos realizados em virtude do presente instrumento serão de propriedade comum e poderão ser publicados conjunta ou separadamente pelos partícipes, com indicação de origem e autoria. Assim mesmo, na realização de projetos de investigação e outras atividades que intervenham ambos partícipes, se consignará a participação correspondente. -----

QUINTA: O presente instrumento regerá a partir da data de última assinatura posta nele e manterá sua vigência por 5 (CINCO) anos, podendo ser elaborado um novo instrumento por solicitação de um dos partícipes, o qual deverá ser comunicado ao outro com antecedência não menos que TRINTA (30) dias. Qualquer um dos partícipes poderá solicitar encerramento antes do vencimento através de pedido formal, notificado ao outro partícipe, com prazo não inferior que 30 (trinta) dias. -----

SEXTA: Em havendo diferenças na interpretação e/ou aplicação das cláusulas deste instrumento, os partícipes concordam primeiramente em esgotar as negociações simples, diretas e amigáveis. Persistindo o conflito, os partícipes, de comum acordo, designarão um árbitro, dependendo da complexidade do mesmo, de reconhecida trajetória e solvência técnica em nível internacional na matéria de que se trate. Neste caso se estabelecerá de comum acordo a norma pertinente que regule o procedimento arbitral.-----

Subcláusula primeira: Na hipótese de eventual litígio não solucionado pelo referido Conselho de Arbitragem, será competente o foro da sede de cada Instituição requerente como competente para solucionar eventuais pendências. -----

SÉTIMA: A publicação resumida deste Instrumento será efetivada por extrato no Diário Oficial do Estado do Paraná, de acordo com o disposto na Lei 15.608/07.-----

--- Como prova de conformidade são assinados dois exemplares em espanhol e dois (2) em português, de mesmo teor e um só efeito. -----

Assina pela Universidade
Estadual de Maringá

Reitor

Dr. Mauro Luciano BAESSO

Data: 19 JAN. 2017

Assina pela Universidade
Nacional de Cuyo

Reitor

Ing. Agr. Daniel Ricardo PIZZI

Data: 11/04/2017



Abog. Víctor Enrique IBÁÑEZ ROSAZ
Secretario de Relaciones Institucionales,
Asuntos Legales y Administración
Universidad Nacional de Cuyo

Ing. Agr. Daniel Ricardo PIZZI
Reitor
Universidad Nacional de Cuyo

Res. N° 341